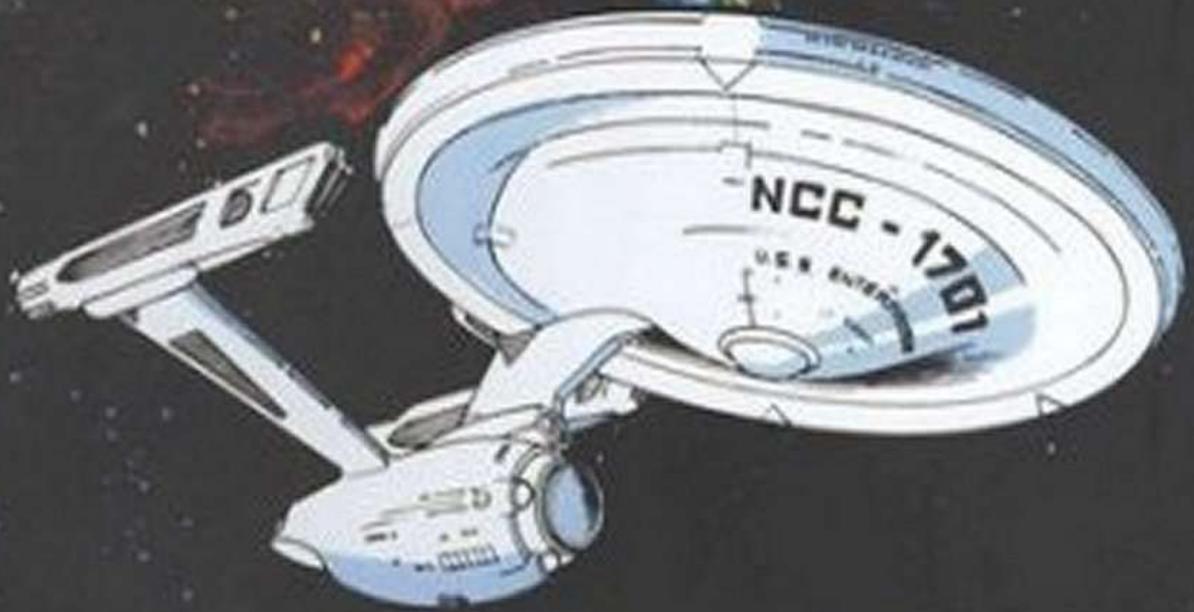


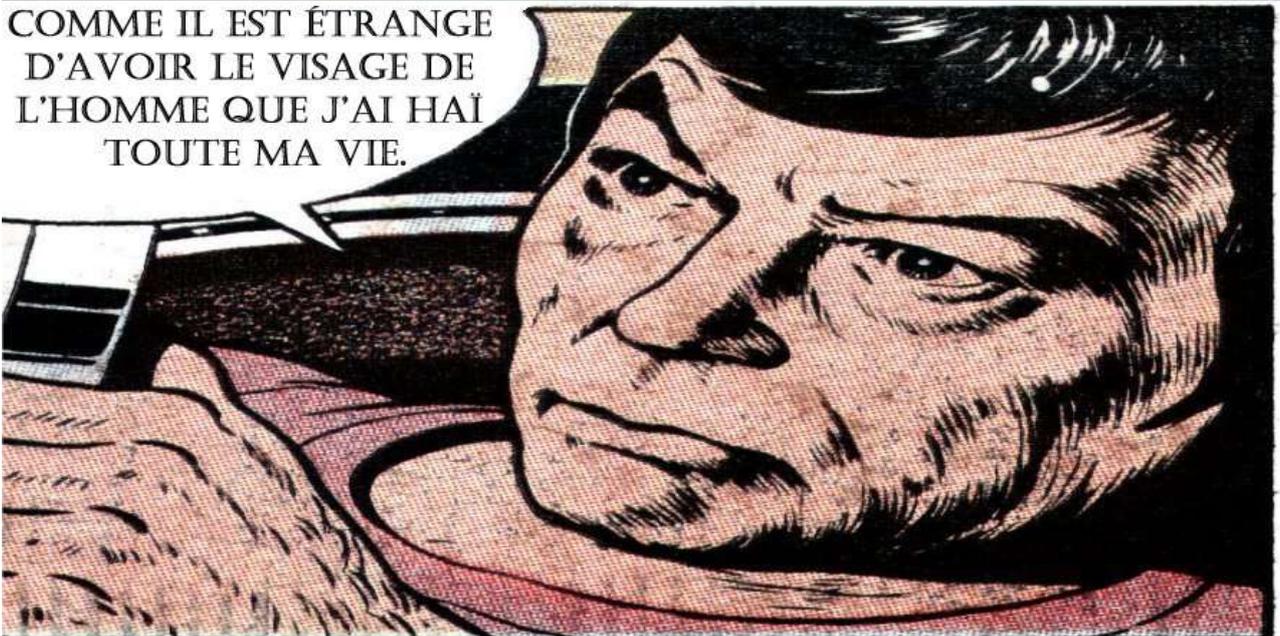
LE VRAI MCCOY



STAR TREK

THE NEWSPAPER COMICS

COMME IL EST ÉTRANGE
D'AVOIR LE VISAGE DE
L'HOMME QUE J'AI HAI
TOUTE MA VIE.





LE VRAI MCCOY

UN VIEUX CARGO À PROPULSION CHIMIQUE DÉPASSE LA CEINTURE D'ASTÉROÏDES ANDORIENNE, DIRECTION LE SYSTÈME TARSUS.



À UN JOUR DE TARSUS II, LE CARGO SKORPIUS, ENREGISTRÉ COMME CARGO EST DESTINÉ À UN USAGE MOINS ANODIN.



C'EST TROP LONG.

LE DOCTEUR A ÉTÉ CLAIR, MADAME...



LE REMODELAGE HOLOSTAT DEMANDE BEAUCOUP DE TEMPS ET NE PEUT ÊTRE ACCÉLÉRÉ.



PLUS TARD.

IL EST TEMPS D'OUVRIR LA CUVE.



OH MON DIEU !

AMENEZ-MOI UN MIROIR !



ANTON, TU L'AS FAIT. LA RESSEMBLE... C'EST... C'EST INCROYABLE

JOAN, JE NE SUIS PLUS ANTON ZAUBER, MÉDECIN EN DISGRÂCE.



À PARTIR DE MAINTENANT, JE SUIS LÉONARD MCCOY, DOCTEUR HONORÉ ET RESPECTÉ DE TOUS.



COMME C'EST ÉTRANGE D'AVOIR LE VISAGE DE L'HOMME QUE J'AI HÂI PENDANT LA MOITIÉ D'UNE VIE.



UN VIEUX CARGO, SIÈGE D'UN LABORATOIRE SECRET, DÉPART D'UNE VASTE CONSPIRATION, FONCE VERS L'INCONNU.

TU LUI RESSEMBLES ET TU PARLES COMME LUI. C'EN EST EFFRAYANT !



3.10.80

LA CHAIR S'EST CONFORMÉE AUX SCHEMAS HOLOSTAT, MAINTENANT QUE JE PORTE SON VISAGE, NOUS ALLONS LE DÉTRUIRE.

JOANN... APRÈS DES ANNÉES DE PLANIFICATION ET DE TRAVAIL...



...JE SUIS TOUCHÉ PAR UN VAGUE PRESENTIMENT.



JOURNAL DU CAPITAINE : DATE STELLAIRE 7535.1. NOUS AVONS À BORD LE PHILOSOPHE ZANTRA, CONSEILLER DU HAUT CONSEIL ZARANTE. NOUS L'EMMENONS DANS LE SYSTÈME ZARAN, OÙ IL PRÉVOIT D'ARGUMENTER EN FAVEUR D'UNE SÉCESSION AVEC LA FÉDÉRATION.

CONSEILLER ZANTRA, MON PREMIER OFFICIER, LE COMMANDER SPOCK.



WARKENTIN 3.11.80

VOUS ÊTES UNE SORTE DE LÉGENDE, M. SPOCK. MÊME SUR ZARAN.

ET VOS TRAITÉS DE PURE LOGIQUE SONT HONORÉS À TRAVERS LA GALAXIE.

TRAITÉS ?... TOUT JUSTE QUELQUES PENSÉES.



VOTRE SOLUTION AU PARADOXE DE RUSSELL EST ENSEIGNÉE DANS TOUTES LES ÉCOLES VULCAINES.



LE VIEUX CARGO, TRANSPORTANT LES DEUX CONSPIRATEURS, S'APPORTE DE SA DESTINATION : TARSUS II



J'AI SON VISAGE, SA VOIX... MÊME SES EMPREINTES DIGITALES.

J'AI TRÈS BIEN CONNU MCCOY, ANTON. TU ES PRESQUE TROP COMME LUI.



MAINTENANT, IL FAIT ATTIRER L'ENTERPRISE SUR TARSUS II.

ILS VONT VENIR, JOANN. ILS N'AURONT PAS LE CHOIX.



NOUS ARRIVERONS SUR TARSUS II DANS UNE HEURE.

IL Y A ENVIRON 200 PERSONNES SUR LA STATION...



UN PEU DE CES BACILLES DANS LA RÉSERVE D'EAU, ET NOUS AURONS UNE JOLIE ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE RIGELLIENNE.



L'ENTERPRISE EST LE SEUL VAISSEAU ASSEZ PRÊT POUR INTERVENIR. IL NE POURRA PAS NE PAS RÉPONDRE À L'APPEL DE DÉTRESSE.

ET AVEC LUI, NOTRE CHER DOCTEUR.



LE CARGO SKORPIUS S'ARRÊTE PRÈS DE LA STATION DE RAVITAILLEMENT DE TARSUS II.



PLUS TARD...

J'AI MIS LE BACILLE DANS LA RÉSERVE D'EAU. CELA IRA VITE. ILS APPELLERONT À L'AIDE D'ICI QUELQUES HEURES.

EN PARLANT DE MALADIE, COMMENT TE SENS-TU ?

C'ÉTAIT MON IDÉE DE LA CONTRACTER MOI-MÊME, POUR ATTIRER MCCOY, MAIS ANTON, JE ME SENS SI MALADE !



J'AI SURVEILLÉ LA RADIO DE LA STATION. L'ENTREPRISE A RÉPONDU À L'APPEL DE DÉTRESSE...

ANTON, J'AI MAL PARTOUT.



ILS SERONT LÀ DANS SEPT HEURES.



APRÈS TOUT CE TEMPS, JOANN, NOUS SOMMES SUR LE POINT DE RÉUSSIR.

JE SUIS TROP MALADE POUR M'EN SOUCIER.



STAR TREK

LE CARGO SKORPIUS, PRÈS DE LA STATION DE RAVITAILLEMENT SUR TARSUS II...

JE SUIS MALADE ANTON, VRAIMENT MALADE.

C'EST LE PLAN, JOANN, TON PLAN.

MCCOY ET SON ÉQUIPE MÉDICALE TE SOIGNERA EN PRIORITÉ LORSQU'ILS ARRIVERONT

S'IL ARRIVE.

JOURNAL DU CAPITAINE : DATE STELLAIRE 7537.2. NOUS SOMMES ENTRÉS EN ORBITE DE TARSUS II EN RÉPONSE À UN APPEL DE DÉTRESSE URGENT CONCERNANT UNE ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE RIGELLIENNE. LE DOCTEUR MCCOY ET CHAPEL SE TÉLÉPORTENT AVEC UNE ÉQUIPE MÉDICALE.

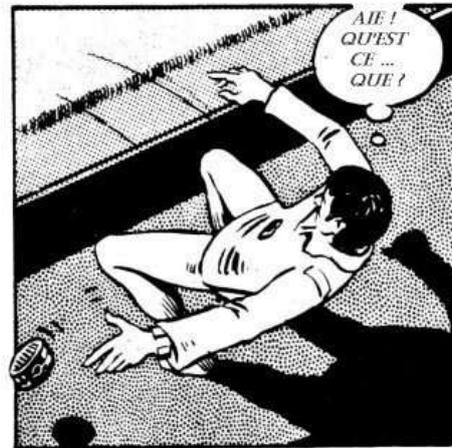


SOYEZ BÉNIT D'ÊTRE VENUS. NOUS AVIONS DE LA RYETA-LINE, MAIS PAS ASSEZ POUR UNE ÉPIDÉMIE COMME CELLE-CI, C'EST VENU COMME UN INCENDIE.



EN RÉPONSE À UN APPEL DE DÉTRESSE, L'ENTREPRISE A ÉTÉ DÉROULÉ SUR TARSUS II. LES DOCTEURS MCCOY ET CHAPEL SE SONT TÉLÉPORTÉS AVEC UNE ÉQUIPE MÉDICALE POUR GÉRER UNE ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE RIGELLIENNE. APRÈS QUE TOUT LE MONDE AIT ÉTÉ VACCINÉ, ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS D'UN CARGO ARRIVÉ RESSEMANT NE RÉPONDAIT PLUS.





STAR TREK

DROGUE INCAPACITANTE. RIEN DE BIEN MÉCHANT, JE SUIS SÛR QUE TU ES D'ACCORD.

UNE MINUSCULE QUANTITÉ DE POISON, INTRODUITE DANS LE SANG DE MCCOY PAR UNE AIGUILLE DISSIMULÉE, A MIS LE DOCTEUR DANS L'IMPOSSIBILITÉ DE RÉAGIR.

TU NE ME RECONNAIS PAS, LÉONARD ? AIÉ-JE TANT CHANGÉ ?

INCAPABLE DE BOUGER, LÉONARD DOIT ÉCOUTER, SILENCIEUX, UN FOU, PARFAIT SOSIE DE LUI-MÊME.

IL EST DÉRANGÉ.

ENLÈVE SES VÊTEMENTS ET PLACE-LE DANS L'ISOLATEUR... VITE !

PLUS TARD...

QU'EST-CE QU'IL VEUT ?

TON UNIFORME ME VA PARFAITEMENT LÉONARD JE PENSE MÊME QUE JE LE PORTE AVEC BIEN PLUS D'ÉLÉGANCE QUE TU NE L'AS JAMAIS FAIT

CE COMMUNICATEUR EST NOUVEAU... JE N'EN AI JAMAIS VU AVANT.

IL Y A BEAUCOUP DE CHOSES QUE J'AURAIS BESOIN QUE TU M'EXPLIQUES...

C'EST POURQUOI JE TE GARDE EN VIE... AU CAS OÙ J'AIE BESOIN DE RÉPONSES.

INUTILE DE ME JETER DES REGARDS HAINEUX... AVEC CINQ MILIGRAMMES DE VERILAMINE DANS TES VEINES, TU ME DIRAS TOUT

UN POISON À ACTION RAPIDE A RENDU MCCOY INCAPABLE DE BOUGER OU DE PARLER.



JE VAIS AVOIR BESOIN DE SES VÊTEMENTS. ENLÈVE-LES, PUIS METS-LE DANS L'ISOLATEUR.

OUI MONSIEUR.

PLUS TARD

IL EST FOU.



TON UNIFORME ME VA PARFAITEMENT. LE DR. LÉONARD MCCOY MAINTENANT C'EST MOI

ET, QUE TU LE VEUILLES OU NON, TU M'AIDERAS.



JE VAIS PRENDRE TA PLACE À BORD DE L'ENTREPRISE.



TOI TU Y RETOURNERAS AVEC JOANN COMME 'PATIENT SPÉCIAL'



WARKENTIN 3,25,80

J'AURAI PEUT-ÊTRE DES QUESTIONS À TE POSER.



EN RETOURNANT VERS LE CARGO, LE DOCTEUR CHAPEL RENCONTRE LE FAUX MCCOY.



WARKENTIN 3,26,80

J'EMMÈNE CES PATIENTS À BORD... CELUI-CI EST EXTRÊMEMENT PHOTOSENSIBLE.

L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE LE TUERAIT. QUE PERSONNE N'OUVRE L'ISOLATEUR !



TRÈS BIEN, DOCTEUR



JOURNAL DU CAPITAINE : DATE STELLAIRE 7536.2. LA FIÈVRE RIGELLIENNE EST SOUS CONTRÔLE SUR TARSUS II, ET LE DOCTEUR MCCOY A PRIS À BORD DEUX PATIENTS SPÉCIAUX. NOUS AVONS QUITTÉ L'ORBITE POUR REPRENDRE NOTRE ROUTE VERS LE SYSTÈME ZARANITE.



LA RUMEUR... LE SYSTÈME DE COMMUNICATION LE PLUS RAPIDE CONNU...



C'EST VRAI ?

ZARAN PRÉPARE SA SÉCESSION ?

TOUT CE QUE NOUS SAVONS EST QUE LE PHILOSOPHE ZANTRA EST À BORD. SE DIRIGEANT VERS ZARAN POUR ENTAMER DES POURPARLERS.

ÇA N'A AUCUN SENS POUR MOI... MAIS QU'EN SAIS-JE ? JE SUIS SEULEMENT UN TECHNICIEN DE TÉLÉPOR-TATION.

LE FAUX MCCOY VISITE SON 'PATIENT' DANS L'UNE DES CHAMBRES D'ISOLEMENT DE L'ENTERPRISE...



3,28

JE VAIS TE DONNER DE LA VERILAMINE.

CELA T'AIDERA À RÉPONDRE AUX QUESTIONS QUE JE VAIS TE POSER.



PENDANT QUE CA FAIT EFFET, JE VAIS TE DIRE QUI JE SUIS ET POURQUOI J'AI PRIS TON IDENTITÉ.



JE SUIS ANTON ZAUBER. TU TE RAPPELLES DE MOI ?... J'ÉTAIS TOUJOURS DANS TON OMBRE À L'INSTITUT MÉDICAL... ET APRÈS TU AS ÉPOUSÉ ET DIVORCÉ DE LA FEMME QUE J'AIMAIS.



WARKENTIN 3,29,80

DES ANNÉES PLUS TARD, C'EST TON TÉMOIGNAGE QUI M'A COÛTÉ MA LICENCE. JE TE HAI DEPUIS DES ANNÉES.



TU AS UNE DETTE ENVERS MOI. ET TU VAS ME LA REMBOURSER AU CENTUPLE.

STAR TREK

AU MESS DES OFFICIERS KIRK ET SPOCK CONVERSENT AVEC LEUR HONORABLE INVITÉ ET INÉVITABLEMENT SUR LA SÉCESSION ZARANITE DE LA FÉDÉRATION UNIE DES PLANÈTES.

LES FACTEURS SONT COMPLEXES ET SUBTILS.

LA FÉDÉRATION NE DOIT PAS SE SENTIR REPOUSSÉE.



EXTRAIT DU JOURNAL DE KIRK : LA PLUPART DU TEMPS LIBRE DE BONES EST PRIS PAR SES DEUX PATIENTS QU'IL A PRIS À BORD SUR TARSUS II, ME LAISSANT AVEC SPOCK JOUER LES HÔTES POUR NOTRE DISTINGUÉ PASSAGER, LE PHILOSOPHE/CONSEILLER ZANTRA, EN ROUTE POUR PLAIDER LA CAUSE SÉCESSIONNISTE DEVANT LE HAUT CONSEIL ZARANITE.

CONSEILLER, PUIS-JE VOUS APPORTER QUELQUE CHOSE ?

MERCI CAPITAINE, JE ME SATISFAIS DE LA VUE DES ÉTOILES...

JE LES AI TOUJOURS TROUVÉES FASCINANTES.

UNE FASCINATION PARTAGÉE PAR NOUS TOUS, CONSEILLER.





DANS LA CHAMBRE
OÙ MCCOY EST
RETENU.



LEONARD,
TU ES UN
BRILLANT
MÉDECIN ET
UN IDIOT.

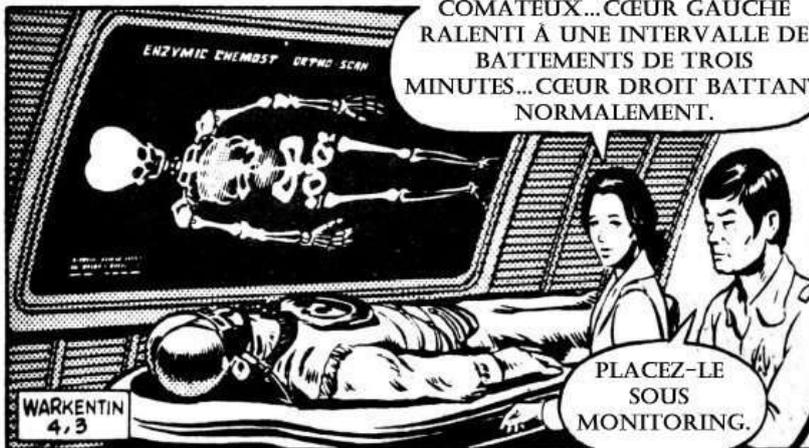
LES ROYALTIES
SUR TES BREVETS
REPRÉSENTENT UNE
FORTUNE, MAIS TU
DONNES TOUT AUX
ŒUVRES CHARITABLES
DE STARFLEET.



MAINTENANT,
À MOI D'EN
PROFITER, EN
TON NOM
ÉVIDEMMENT.



DOCTEUR
MCCOY, ON
A BESOIN
DE VOUS
À L'INFIR-
-MERIE



COMATEUX... CŒUR GAUCHE
RALENTI À UNE INTERVALLE DE
BATTEMENTS DE TROIS
MINUTES... CŒUR DROIT BATTANT
NORMALEMENT.

PLACEZ-LE
SOUS
MONITORING.

ET FAITES-LE
MOI SAVOIR S'IL
Y A LE MOINDRE
CHANGEMENT.



IL S'EN
DÉSINTÉRESSE
COMPLÈTE-
-MENT.



C'EST BIENTÔT FINI, JOANN.
ENCORE QUELQUES
INFORMATIONS À GLANER
ET NOUS SERONS
IMMENSEMENT RICHES.



ANTON, TU LUI AS
DONNÉ DE LA VERILAMINE
N'EST-CE PAS
ADDICTIF ?



EN
THÉORIQUE
SI.

MAIS NOUS AURONS
CE QUE NOUS
VOULONS AVANT
QUE CELA NE
DEVienne UN
PROBLÈME.



LES PATIENTS QUE LE DOCTEUR
MCCOY A AMENÉ À BORD À
TARSUS II SONT ANTON ET JOANN
ZAUBER, MARIÉS, VOYAGEANT
AVEC DES AUTORISATIONS
VALIDES.



MERCI,
CHEKOV.

'SPOCK,
VOYONS CE QUE
L'ORDINATEUR A
SUR EUX.



QUE
DOIS-JE
CHERCHER ?

SI JE SAVAIS !
BONES N'EST PLUS...
LUI-MÊME DEPUIS
TARSUS II



STAR TREK

AU MÊME MOMENT
DANS LES QUARTIERS DE
L'INGÉNIEUR EN CHEF.

ENTREZ LES
GARS.

NOUS AIMERIONS
SAVOIR, MONSIEUR,
SI ZARAN FAIT
SÉCESSION, SI
NOUS POURRIONS
RESTER...

...À BORD
DE L'ENTREPRISE.

KIRK ET SPOCK À
L'INFIRMERIE SE
RENSEIGNENT SUR
L'ÉTAT DU MALADE.

C'EST TOUJOURS
UN CHOC DE LES
VOIR SANS MASQUE
RESPIRATOIRE.

SA CHAMBRE A UNE
ATMOSPHÈRE DE FLUORINE.
AUSSI PEUT-IL RESPIRER
NORMALEMENT.

SES DEUX CŒURS BATTENT.
VOUS NE POUVIEZ EN
ENTENDRE QU'UN SEUL,
MONSIEUR SPOCK, PARCE
QUE L'AUTRE BAT À UN
INTERVALLE DE TROIS
MINUTES.

BONES,
QUEL EST LE
PRONOSTIC ?

PEU
ENGAGEANT,
CAPITAINE.
ET CE SERAIT
PRÉJUDICIABLE
À LA FÉDÉRATION
S'IL DÉCÉDAIT SUR
CE VAISSEAU
EN ALLANT
ARGUMENTER
POUR LA
SÉCESSION.

LÀ N'EST PAS LA
QUESTION, IL A LE
DROIT DE VIVRE...
ET... IL SE TROUVE
QUE JE L'AIME
BIEN.

WARKENTIN #19
4, 6, 80

MAIS VOUS MARQUEZ
UN POINT. S'IL MEURT
SOUS NOTRE GARDE...

LA RUMEUR QU'IL S'AGIT D'UN
MEURTRE SE RÉPANDRA À TRAVERS
LE QUADRANT COMME DES
ONDULATIONS SUR UN LAC

À L'INFIRMERIE KIRK ET SPOCK SE RENSEIGNENT SUR L'ÉTAT DU MALADE.

IL POURRAIT NE PAS TENIR JUSQU'À ZARAN.

SI LE CHEF DE LA FACTION SÉCESSIONNISTE MEURT À BORD.



VOUS POUVEZ ENTENDRE SEULEMENT UN DE SES CŒURS, MONSIEUR SPOCK. L'AUTRE A RALENTI À UN INTERVALLE DE BATTIEMENTS DE TROIS MINUTES.

Dist. by L.A. Times Synd.



...LA SUSPICION SE RÉPANDRA À TRAVERS LA FÉDÉRATION COMME LA PESTE.

CAPITAINE, L'ORDINATEUR A DÉCOUVERT QUELQUE CHOSE SUR LES PATIENTS QUE LE DOCTEUR MCCOY A RAMENÉS À BORD DEPUIS TARSUS II



OUI ?

ANTON ZAUBER EST UN EX-MÉDECIN QUI A PERDU SA LICENCE VOICI NEUF ANS POUR FAUTE PROFESSIONNELLE... LE TÉMOIN PRINCIPAL CONTRE LUI ÉTAIT UN DOCTEUR LÉONARD MCCOY.



SA FEMME, JOANN, ÉTAIT MARIÉE AVANT... AU DOCTEUR LÉONARD MCCOY.



TU PARLES.

WARKENTIN 4.9



DÈS QUE NOUS ATTEINDRONS UNE BASE STELLAIRE, JE DÉMISSIONNE ET JE PRENDS MA RETRAITE.



BONES, VOUS AVEZ DES SOUCIS ?... JE PEUX FAIRE QUELQUE CHOSE ?

OUI...



VOUS POUVEZ ME LÂCHER !



SPOCK, JE SUIS INQUIET POUR BONES.



DEPUIS TARSUS II, IL N'EST PLUS LUI-MÊME.



AVEZ-VOUS REMARQUÉ COMBIEN IL EST DEVENU... GROGNON ?

PLUS ENCORE QUE D'HABITUDE. ET CE N'EST PAS PEU DIRE.



TU SAVAIS DÈS LE DÉBUT QUE NOUS DEVRIONS NOUS DÉBARRASSER DE LUI.



ANTON, IL N'EST PAS TROP TARD POUR CHANGER D'AVIS...IL DOIT Y AVOIR UN AUTRE MOYEN.



GRANDIS, JOANN, NOUS AVONS ÉTÉ TROP LOIN POUR RECULER MAINTENANT.

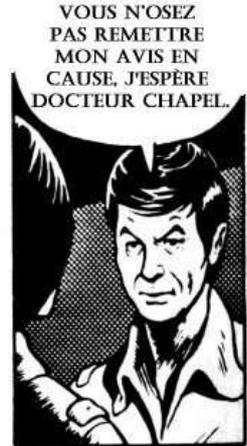


J'AI FAIT TOUTS LES TESTS, DU SCAN KIRLIAN AU DIASONIQUE...SANS AVOIR LA MOINDRE IDÉE DE POURQUOI SON CŒUR S'EST MIS À RALENTIR.



J'AI DÉCIDÉ D'OUVRIR, UN MASSAGE CARDIAQUE À CŒUR OUVERT AFIN D'AUGMENTER LA PRESSION.

VOUS AUREZ BESOIN D'ENLEVER AU MOINS DEUX CÔTES...LE RISQUE DE TRAUMA CHIRURGICAL SERAIT...



VOUS N'OSEZ PAS REMETTRE MON AVIS EN CAUSE, J'ESPÈRE DOCTEUR CHAPEL.

STAR TREK

DOCTEUR CHAPEL, IL Y A UN MÉDECIN-CHEF SUR CE VAISSEAU. NE L'OUBLIEZ PAS !

LA SUPERCHERIE D'ANTON ZAUBER EST PARFAITE, À UN DÉTAIL PRÊT, S'IL A BIEN L'APPARENCE DU DOCTEUR IL LUI MANQUE L'EMPATHIE UNIQUE DE CELUI-CI.

ORDINATEUR, DONNEZ-MOI UN PERSCAN DES DONNÉES VITALES DU MÉDECIN-CHEF PENDANT LES DEUX DERNIÈRES SEMAINES. VERSION PAPIER.

EMPREINTE VOCALE CONFIRMÉE. IMPRESSION EN COURS.

ENVOÛTANT ET SEREIN, LE DOUX SON DE LA PETITE LYRE VULCAINE DE SPOCK EST INTERROMPUE PAR UN VISITEUR.

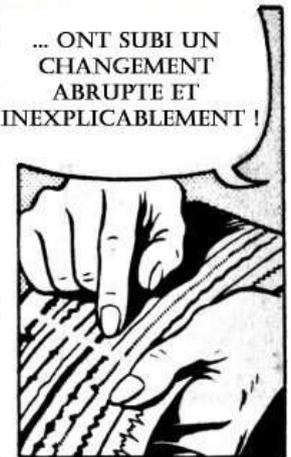
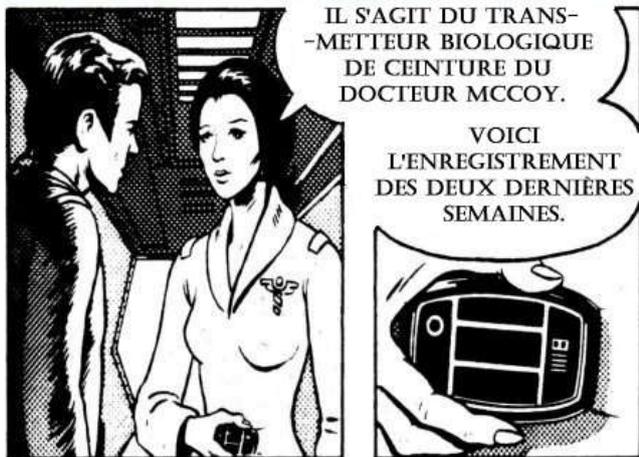
ENTREZ.

QUE PUIS-JE FAIRE POUR VOUS, DOCTEUR ?

LES BREVETS MÉDICAUX POSSÈDES CONJOINTEMENT PAR NOUS DEUX.

VOUS DEVEZ VOUS RAPPELER NOTRE ACCORD DE DONNER TOUS LES PRODUITS AUX ŒUVRES DE CHARITÉ DE STARFLEET.

COMMENT POURRAI-JE OUBLIER ? NOUS SOMMES SI PEU SOUVENT D'ACCORD SUR QUELQUE CHOSE.







DÉSOLÉ, MONSIEUR, LE DOCTEUR MCCOY A EXPRESSÉMENT LIMITÉ L'ACCÈS À CETTE CHAMBRE

LAISSEZ-NOUS PASSER. J'EN PRENDS TOUTE LA RESPON-SABILITÉ.



DES SOUPÇONS CONCERNANT L'IDENTITÉ DE L'HOMME AVEC LE VISAGE DE MCCOY CONDUISENT KIRK ET SPOCK À LA CHAMBRE ASSIGNÉE AU PATIENT ANTON ZAUBER...

D'APRÈS SON DOSSIER, CE PATIENT EST EXTRÊMEMENT PHOTOSENSIBLE.

SI L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE RISQUE DE LE TUER, COMMENT L'IDENTIFIER SANS OUVRIR L'ISOLATEUR.



IL Y A UN MOYEN SPOCK.



PENSEZ-VOUS AU TOUCHER MENTAL, CAPITAINE ?

JE N'AIME PAS VOUS LE DEMANDER, MAIS NOUS DEVONS SAVOIR QUI EST À L'INTÉ-RIEUR



SPOCK SE CONCENTRE SUR L'ABAISSEMENT DES DÉFENSES SPIRITUELLES REQUISES POUR COUVRIR LE GOUFFRE ENTRE LES ESPRITS...

THOMAS WARKENTIN 4, 20, 80

TOUCHER MENTAL : FORME DE TÉLÉPATHIE VULCAINE RAREMENT UTILISÉE, INCLUANT LE MÉLANGE DES EGOS, CONSIDÉRÉ PAR LES VULCAINS MODERNES COMME UNE EMBARRASSANTE INVASION DE LA VIE PRIVÉE.



SPOCK, JE NE REMERCIERAI JAMAIS ASSEZ LES DIEUX DU COSMOS DE VOUS AVOIR À BORD.

OUVREZ... OUVREZ-MOI VOS PENSÉES.

SPOCK ?!... SI JE NE SUIS PAS FOU, SI C'EST VRAIMENT VOUS, SORTEZ-MOI DE CETTE FOUTUE CAISSE.



ET SORTEZ DE MON ESPRIT

PLUS DE DOUTE CAPITAINE IL EST LÀ.

À LA RECHERCHE DE PRELÈVE SUR LE REMPLACEMENT DU DR. MCCOY PAR UN SOSIE LE CAPITAINE ET M. SPOCK SE RENDENT À LA CHAMBRE D'ISOLEMENT.



SI L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE RISQUE DE LE TUER NOUS N'AVONS QU'UNE SOLUTION.



SPOCK, POUVEZ-VOUS EFFECTUER UN TOUCHER MENTAL ?

TOUCHER MENTAL : FORME DE TÉLÉPATHIE VULCAINE RAREMENT UTILISÉE, INCLUANT LE MÉLANGE DES EGOS.



OUVREZ... MOI VOTRE ESPRIT.

SPOCK ? SORTEZ-MOI DE LÀ.



NOUS AVONS RETROUVÉ LE VÉRITABLE MCCOY.



BONES.

IL NE PEUT PAS PARLER, JIM. IL A ÉTÉ DROGUÉ.



LORS DE LA FUSION, IL A DEMANDÉ TROIS MICROGRAMMES DE CORDRAZINE.

C'EST LUI LE DOC.



SPOCK, PASSEZ-MOI LE MEDIKIT DERRIÈRE VOUS.



C'EST VOUS L'OFFICIER SCIENTIFIQUE, SPOCK.



SPOCK, POUR UN ÊTRE DÉPOURVU D'ÉMOTION, VOUS AVEZ DES DOIGTS DE FÉE.

BONES, UN IMPOSTEUR EST À BORD, SOUTENANT QU'IL EST VOUS.

WARKENTIN 4,23,80



JE SAIS, LAISSEZ-MOI RÉCUPÉRER UN PEU ET JE VOUS RACONTE TOUT.



PLUS TARD...

JE DOIS L'ARRÊTER.



C'EST FOU COMME UNE DOUCHE ET UN UNIFORME PROPRE PEUVENT FAIRE DU BIEN.



CAPITAINE ! CET HOMME N'EST PAS LÉONARD ! C'EST ANTON ZAUBER, MON MARI.



JE SUIS DÉSOLÉE, ANTON JE T'AIME TROP POUR TE LAISSER FAIRE QUELQUE ...



...CHOSE QUE NOUS REGRETTERONS PAR LA SUITE.

NOUS SAVONS DÉJÀ, MME ZAUBER... TOUT.

4,24

MME ZAUBER, C'EST UNE AFFAIRE SÉRIEUSE, JE SUIS DANS L'OBLIGATION DE VOUS METTRE AUX ARRÊTS EN VUE DE VOTRE INculpATION.



ENSEIGNE... ESCORTEZ S'IL VOUS PLAÎT MME ZAUBER À SES QUARTIERS. ELLE Y RESTERA. JE RÉGLERAI ÇA AVEC VOTRE CHEF DE SECTION.



COMPRIS, MONSIEUR.

DÉSOLÉ BONES, ÇA DOIT ÊTRE DOULOUREUX.



ILS ONT BESOIN D'AIDE JIM, TOUS LES DEUX...

4.25

...D'UNE AIDE PSYCHIATRIQUE. ET EN PARLANT DE ÇA, OÙ EST ANTON ?



INFIRMERIE, ICI KIRK. PASSEZ-MOI LE DOCTEUR CHAPEL.



DÉSOLÉ, CAPITAINE, ELLE ASSISTE LE DOCTEUR MCCOY...

ILS VONT RÉALISER UN MASSAGE À COEUR OUVERT SUR ZANTRA.



UN MASSAGE À COEUR OUVERT ! CELA RISQUE DE LE TUER.

STAR TREK

SIMULÉ PAR L'URGENCE DE LA SITUATION, LE DOCTEUR MCCOY SE PRÉCIPITE VERS L'INFIRMERIE AFIN DE TENTER DE SAUVER LE CONSEILLER ZANTRA.



BONES, VOTRE ORGANISME A ÉTÉ MIS À RURE ÉPREUVE... CALMEZ-VOUS.

PAS TANT QUE CE MANIAQUE OCCUPERA MON INFIRMERIE.

KIRK ET SPOCK SUR SES TALONS, LE DOCTEUR MCCOY SE PRÉCIPITE VERS L'INFIRMERIE AFIN D'EMPÊCHER UNE OPÉRATION DANGÉREUSE ET INUTILE.



STOP!



PRESSÉ DE SE CONFRONTER À L'IMPOSTEUR, MCCOY SE PRÉCIPITE À L'INFIRMIERIE AVEC KIRK ET SPOCK.



DANS SA TENTATIVE DÉSPÉRÉE D'ÉCHAPPER À SON SORT, ZAUBER NE REMARQUE PAS QUE ZANTRA REVIENT À LUI ET...



... ARRACHE
LE TUYAU
DE SON
CASQUE.



ASSOMÉ PAR LA FLUORINE,
ZAUER S'EFFONDRE SUR LE
SOL.



CHRISTINE !
SORTEZ-LE PAR
LE SAS.



METTEZ-
LE SOUS
TRI-OX.



TOUT
DE
SUITE.

MCCOY...
POURQUOI...
NE PAS
ME LAISSER
MOURIR ?

JE
SUIS DOCTEUR,
ANTON...PAS
JUGE.



IL S'EN REMETTRA, MAIS
JOANN ET LUI AURONT
BESOIN D'AIDE
PSYCHIATRIQUE.



ET ZANTRA ?

L'ÉTAT DE ZANTRA EST DÉLICAT
MAIS SOUS CONTRÔLE. CHEZ LES
ZARANITE, À PARTIR D'UN CERTAIN
ÂGE, IL ARRIVE QUE LES COEURS
DROITS ET GAUCHES ALTERNENT
POUR DES PÉRIODES DE
REPOS ET DE RÉPARATION.



CORRECT, DOCTEUR.
ET MAINTENANT, SI
JE PUIS AVOIR DES
VÊTEMENTS ET UN
MASQUE RESPIRATOIRE,
J'AI ENCORE DU
TRAVAIL AVANT
D'ARRIVER SUR MA
PLANÈTE.



USS ENTERPRISE.
MESS DES OFFICIERS.



VOS DIPLOMATES
PRÉTENDENT QUE
MON PEUPLE A
BESOIN DE LA
FÉDÉRATION.

5.2

JE RESTE
SCEPTIQUE,
MAIS J'AI PU
LONGUEMENT
RÉFLÉCHIR
PENDANT MON
ALTERNANCE
CARDIAQUE.



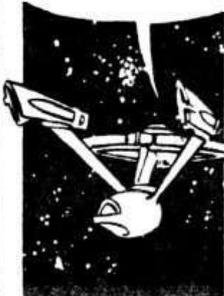
JE SUIS ARRIVÉ À UNE
CONCLUSION QUE VOUS
POURREZ TROUVER
DISCUTABLE, ET
PEUT-ÊTRE MÊME
OFFENSANTE.



J'AI DÉCIDÉ DE
PRÊCHER CONTRE
LA SÉCESSION.



LA FÉDÉRATION
EST UN
SALMIGONDIS DE
CULTURES, MÂTINÉ
D'ILLOGIQUES.



POUR
FAIRE COURT,
CAPITAINE, VOUS
AVEZ BESOIN
DE NOUS.



JE SUIS
D'ACCORD. C'EST SA
MULTICULTURALITÉ
QUI DONNE SA FORCE
À LA FÉDÉRATION.

MAINTENANT,
SI VOUS LE
PERMETTEZ,
J'AI PROMIS
UNE PARTIE
D'ÉCHECS
À M. SPOCK.



FIN